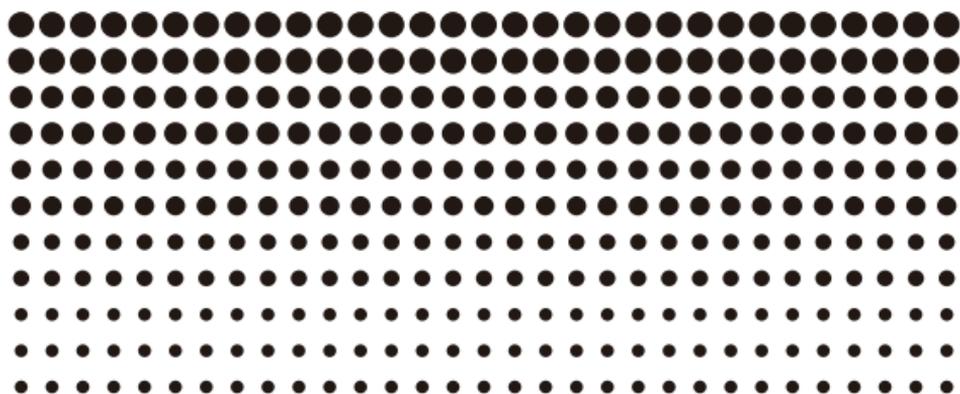




NY-991MS

Guida dell'utente

● Italien ●



Contents

1. Informazioni Importanti:	1
2. Operazioni di Esempio:	1
3. Avviare la Calcolatrice	1
4. Sicurezza della Batteria	1
5. Precauzioni per l'utilizzo	2
6. Struttura del prodotto	4
7. Estrarre lo stilo	4
8. Il pulsante cancella della tavoletta di scrittura	4
9. Accensione e spegnimento	5
10. Leggere lo schermo	5
11. Simboli dei tasti	5
12. Specifiche della modalità di calcolo	6
13. Configurare le impostazioni della calcolatrice	6
14. Calcoli di Base	8
15. Calcoli di Funzioni	9
16. Calcolo di Numeri Complessi	11
17. Calcolo infinitesimale	12
18. Calcolo statistico	13
19. Calcolo di Intervalli, Numero di Cifre e Precisione	17
20. Messaggi di Errore	19
21. Prima di presumere un malfunzionamento della calcolatrice:	20
22. Sostituzione della batteria	20
23. Specifiche	21
24. Politica di reso	21

1. Informazioni Importanti:

- ◆ I display e le illustrazioni (per esempio il simboli dei tasti) mostrati in questa Guida per Utenti sono a solo scopo illustrativo, e possono differire in alcune parti dagli effettivi oggetti che rappresentato.
- ◆ I contenuti di questo manuale possono essere soggetti a cambiamenti senza preavviso.
- ◆ In nessun caso saremo responsabili nei confronti di nessuno per danni speciali, collaterali, incidentali o consequenziali in relazione o derivanti dall'acquisto o dall'uso di questo prodotto e degli articoli che lo accompagnano. Inoltre, la nostra azienda non sarà responsabile per qualsiasi reclamo di qualsiasi tipo da parte di terzi, derivante dall'uso di questo prodotto e degli articoli che lo accompagnano.
- ◆ Assicurarsi di tenere a portata di mano tutta la documentazione per l'utente per riferimenti futuri.

2. Operazioni di Esempio:

- ◆ In questo manuale le operazioni di esempio sono indicate dalla seguente icona: . Se non specificato, in tutte le operazioni d'esempio si assume che la calcolatrice sia nelle impostazioni iniziali predefinite. Usare la procedura sotto al nome di "3. Inizializzare la calcolatrice" per riportare la calcolatrice alle sue impostazioni iniziali predefinite.

3. Avviare la Calcolatrice

- ◆ Eseguire le seguenti procedure quando si desidera inizializzare la calcolatrice e riportare le modalità e le impostazioni di calcolo alle loro impostazioni iniziali predefinite. Tenere presente che queste operazioni cancellano tutti i dati presenti nell'attuale memoria della calcolatrice.

ON/C **MODE** 0

4. Sicurezza della Batteria

Attenzione

- ◆ Questo simbolo è usato per comunicare informazioni che possono risultare dannose per persone o oggetti materiali se ignorate.

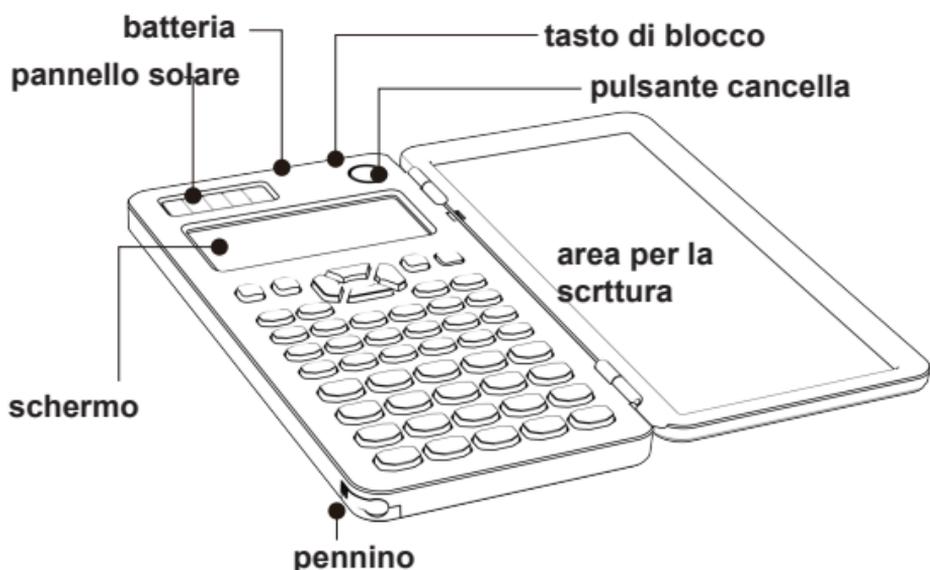
- ◆ Tenere le batterie al di fuori della portata di bambini piccoli. Se accidentalmente ingerite consultare immediatamente un medico.
- ◆ Usare soltanto la tipologia di batterie specificata in questo manuale per questa calcolatrice.
- ◆ Mai cercare di disfarsi della calcolatrice bruciandola. Agendo in tale modo potrebbe causare lo scoppio immediato di alcune componenti, creando il rischio di incendi e danni alla persona.
- ◆ Non tentare mai di smontare la calcolatrice o le batterie. Non caricare mai le batterie, o lasciare che le batterie si scarichino. Non esporre mai le batterie a diretto contatto con fonti di calore o disfarsi delle stesse attraverso l'incenerimento.
- ◆ Lo scorretto utilizzo delle batterie può causare loro perdite e danneggiare oggetti vicini, può creare il rischio di incendi e danni alla persona.
- ◆ Una batteria esausta può presentare perdite, causando danni e malfunzionamenti della calcolatrice. Non lasciare mai le batterie esauste nella calcolatrice.
- ◆ Assicurarsi sempre che le estremità positiva e negativa della batteria siano allineate correttamente quando inserite nella calcolatrice.

5. Precauzioni per l'utilizzo

- ◆ Assicurarsi di leggere le seguenti precauzioni di sicurezza prima di utilizzare la calcolatrice. Tutte le operazioni di esempio in questo manuale si assumono eseguite con la calcolatrice nelle impostazioni iniziali predefinite.
- ◆ Se hai appena ricevuto il prodotto, aperto la tua calcolatrice e notato che lo schermo per la scrittura è verde, non preoccuparti, è dovuto alla reazione dei cristalli liquidi causata dal meteo, finché il tasto di blocco oscilla nello stato sbloccato, è possibile cancellare il segno verde sullo schermo e utilizzarlo normalmente. Se lo schermo per la scrittura è sporgente o non ben livellato, per cortesia mettere il prodotto in un ambiente tra i 5 e i -40 per 10 minuti prima di utilizzare il prodotto. Se dopo aver eseguito questo lo schermo per la scrittura è ancora rialzato o non ben livellato, il prodotto potrebbe essersi danneggiato durante il trasporto. Per cortesia contattare il nostro servizio clienti per effettuare il reso del prodotto e rimpiazzarlo con uno nuovo.

- ◆ Se il contenuto nella lavagnetta su cui scrivere non può essere cancellato, per cortesia controllare se il tasto di blocco della cancellatura è allo stato bloccato. Se sì, portarlo allo stato sbloccato. Se il contenuto ancora non può essere cancellato, per cortesia sostituire la batteria.
- ◆ Usare il pennino laterale per scrivere nell'apposita area, e premere il pulsante cancella per cancellare quanto scritto.
- ◆ Anche se la calcolatrice opera normalmente, sostituire la batteria almeno una volta all'anno.
- ◆ La batteria compresa in questa unità si scarica leggermente durante il viaggio e lo stoccaggio. Per questo motivo, potrebbe essere necessario sostituirla prima dell'aspettativa normale di vita della batteria.
- ◆ La bassa carica della batteria potrebbe causare la corruzione o la perdita completa dei contenuti in memoria. Tenere sempre nota di tutti i dati importati.
- ◆ Evitare l'uso e la conservazione in aree soggette a temperature estreme. Temperature molto basse possono causare risposte lente del display, avaria completa del display, e accorciamento della vita della batteria. Evitare inoltre di lasciare la calcolatrice a diretto contatto con la luce del sole, vicino ad una finestra, vicino ad un calorifero o dovunque altro potrebbe essere esposto ad alte temperature. Il calore può causare la decolorazione o la deformazione della custodia della calcolatrice, e danneggiare i circuiti interni.
- ◆ Evitare l'uso e la conservazione in aree soggette ad alta umidità o grandi quantità di polvere. Assicurarsi di non lasciare mai la calcolatrice dove potrebbe essere bagnata o esposta a grandi quantità di umidità o polvere. Questi elementi possono danneggiare i circuiti interni.
- ◆ Non distorcere o piegare la calcolatrice. Non far cadere la calcolatrice o sottoporla a forti urti.
- ◆ Non premere mai i tasti della calcolatrice o scrivere con una penna a sfera o un altro oggetto appuntito.
- ◆ Se la calcolatrice si sporca molto, pulirla con un panno inumidito in una soluzione poco concentrata di acqua e detergente domestico neutro delicato. Eliminare lo sporco in eccesso prima di pulire la calcolatrice. Non utilizzare mai solventi, benzene o altri agenti volatili per pulire la calcolatrice. Ciò potrebbe rimuovere i simboli stampati e danneggiare la custodia.

6. Struttura del prodotto



7. Estrarre lo stilo

Prima di usare la tavoletta di scrittura, estrarre il pennino dal lato del prodotto.

Una volta terminato l'uso, riporre il pennino nell'apposito comparto.



8. Il pulsante cancella della tavoletta di scrittura

Prima di cancellare i contenuti nella tavoletta di scrittura, controllare che il tasto cancella sia dal lato sbloccato, se così non fosse, portarlo al lato sbloccato.



9. Accensione e spegnimento

Premere **ON/C OFF** per accendere la calcolatrice.

Premere **2ndF ON/C OFF** per spegnere la calcolatrice.

Spegnimento automatico

La calcolatrice si spegnerà automaticamente se non verranno effettuate operazioni per 6 minuti.

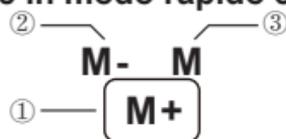
10. Leggere lo schermo

Lo schermo della calcolatrice mostra le espressioni che vengono inserite, i risultati dei calcoli, e vari indicatori.



11. Simboli dei tasti

Molti dei tasti della calcolatrice vengono utilizzati per eseguire più di una funzione. Le funzioni contrassegnate sulla tastiera sono codificate a colori per aiutarti a trovare quella che ti serve in modo rapido e semplice.



		colore	operazione chiave
①	M+		M+
②	M-	giallo	2ndF M+ premere 2ndF e quindi il tasto per eseguire la funzione contrassegnata
③	M	Bianco	ALPHA M+ premere ALPHA e quindi il tasto per eseguire la funzione contrassegnata



Questi quattro pulsanti rappresentano le quattro diverse direzioni dei tasti selezione: ▲ “su”, ▼ “giù”, ◀ “sinistra”, e ▶ “destra”, quando i cursori appaiono o è necessario girare pagina, questi tasti possono essere usati per muovere i cursori o girare pagina.

12. Specifiche della modalità di calcolo

Specificare le modalità di calcolo

Quando si vuole eseguire questo tipo di operazione	Eeguire questa sequenza
Calcoli generali	MODE 0 COUNT
Deviazione Standard	MODE 1 STAT
Calcolo della regressione	MODE MODE 2 REG
Numeri complessi	MODE MODE 3 CMPLX

Nota: Gli indicatori delle modalità di calcolo appaiono nella parte alta dello schermo, la modalità iniziale predefinita è la modalità COUNT.

13. Configurare le impostazioni della calcolatrice

Specificare il numero di cifre per la visualizzazione del risultato di un calcolo. Dopo aver premuto il tasto ripetutamente, sarà possibile vedere i caratteri “Fix 0~9?” oppure “Sci 0~9?” sullo schermo.

“Fix 0~9”: Il valore che viene specificato dall’utente (da 0 a 9) controlla il numero di cifre decimali per la visualizzazione dei risultati dei calcoli. I risultati dei calcoli sono arrotondati alla cifra specificata prima di essere visualizzati.

Esempio: premere **F/S** **3** $100 \div 9 = 11.111$ (Fix 3)

“Sci 0~9”: Il valore che viene specificato dall’utente (da 1 a 10) controlla il numero di cifre significative per la visualizzazione dei risultati dei calcoli. I risultati dei calcoli sono arrotondati alla cifra specificata prima di essere visualizzati.

Esempio: premere $\boxed{F/S} \boxed{F/S} 4 1 \div 9 = 1.111 \times 10^{-01}$ (Sci 4)
 Dopo il completamento del calcolo, la calcolatrice può essere riportata alla modalità normale di operazione premendo nuovamente il tasto.

◆ **Inserimento di angoli e conversione delle unità**

L'unità predefinita di Sistema per gli angoli è il grado per i valori inseriti e la visualizzazione dei risultati dei calcoli, se si desidera usare come unità i radianti, è possibile premere il tasto \boxed{DIR} . È presente un piccolo carattere "D" oppure "R" in alto sullo schermo della calcolatrice, il quale rappresenta che l'unità del risultato è rispettivamente gradi oppure radianti.

Il seguente esempio è il formato di inserimento per un valore sessagesimale:

30°25'0"			
30	\boxed{DMS}	25	\boxed{DMS} =
(Converte sessagesimali in decimali)	$\boxed{2nd F}$	$\boxed{\leftrightarrow DEG}$	30°25°0
(Converte decimali in sessagesimali)	$\boxed{2nd F}$	$\boxed{\leftrightarrow DEG}$	30°25°0
(Converte gradi in radianti)	$\boxed{2nd F}$	\boxed{DIR} (D↔R)	0.53087098
(Converte radianti in gradi)	$\boxed{2nd F}$	\boxed{DIR} (D↔R)	30.41666667

◆ **Corretta sequenza per le operazioni di calcolo**

1°	Funzioni con parentesi: Pol(x , y), Rec(r ,θ), RanInt#(a , b)
2°	Funzioni di tipo A: Con queste funzioni, il valore è inserito e successivamente viene premuto il tasto della funzione. (x 3 , x 2 , x -1 , x !, ° ' ' ', m, m1 , m2 , n, ° , r , g)
3°	Potenze e radici: ^ (x y) , x '
4°	Frazioni
5°	Moltiplicazioni implicite di π , e (base del logaritmo naturale), nomi in memoria, o nomi di variabili: 2 π , 3 e , 5A, π A, etc.
6°	Funzioni di tipo B: Con queste funzioni, il tasto della funzione viene premuto e successivamente il valore viene inserito (' , 3 ' , log, ln, e x , 10 x , sin, cos, tan, sin -1 , cos -1 , tan -1 , sinh, cosh, tanh, sinh -1 , cosh -1 , tanh -1 , (-))
7°	Moltiplicazioni implicite di funzioni di tipo B: 2 '3, Alog2, etc.

8°	Permutazioni ($n P r$), combinazioni ($n C r$)
9°	Moltiplicazioni, Divisioni (\times , \div)
10°	Addizioni, Sottrazioni ($+$, $-$)

◆ Correggere e cancellare un'espressione

Per cancellare un singolo carattere o funzione:

1234_ → **2nd F** **MODE** (DEL) → 124

Per inserire un carattere o una funzione in un calcolo:

124_ → **3** → 1234

Finché il risultato di un calcolo è mostrato nello schermo è possibile premere o per modificare l'espressione usata per il calcolo precedente. Dopo che il cursore si è spostato sotto al numero, il numero corrispondente e il cursore lampeggeranno simultaneamente.

$3 \times 5 + 2.5 = 17.5$	3 x 5 + 2.5 =	17.5
$3 \times 5 - 3.5 = 11.5$ (Continuing)	2nd F MODE (DEL)	
	- 2nd F MODE (DEL) 3 =	11.5

Per cancellare tutti i calcoli che si stanno inserendo:

Premere **ON/C**

14. Calcoli di Base

Nella modalità COUNT, la calcolatrice ricorda fino a circa 150 byte di dati per il calcolo più recente. È possibile scorrere tra la cronologia dei calcoli usando e .

$3 + 3 = 6$	3 + 3 =	6
$3 + 4 = 7$	3 + 4 =	7
$3 + 5 = 8$	3 + 5 =	8
(Scorre su)		7
(Scorre giù di nuovo)		8

Nota: la cronologia dei dati dei calcoli è totalmente cancellata quando viene premuto **ON/C**, quando viene cambiata la modalità di calcolo, o ogni volta che vengono inizializzate modalità e impostazioni.

◆ Calcoli di Frazioni

$$\frac{2}{3} + \frac{1}{2} = 1\frac{1}{6} \quad 2 \text{ [ab/c]} \quad 3 \text{ [+]} \quad 1 \text{ [ab/c]} \quad 2 \text{ [=]} \quad 1 \text{ , } 1 \text{ , } 6$$

$$4 - 3\frac{1}{2} = \frac{1}{2} \quad 4 \text{ [-]} \quad 3 \text{ [ab/c]} \quad 1 \text{ [ab/c]} \quad 2 \text{ [=]} \quad 1 \text{ , } 2$$

Note:

1) Se in un calcolo sono presenti sia frazioni che valori decimali, il risultato verrà visualizzato in valori decimali.

2) Le frazioni risultanti dai calcoli sono visualizzate sullo schermo dopo essere state ridotte ai minimi termini.

Per passare dal formato a frazione impropria a quello a frazione mista in un risultato di un'operazione, Premere:

2nd F [ab/c]

Per passare dal formato in frazione a quello decimale in un risultato di un'operazione, Premere: [ab/c]

◆ Calcoli di Percentuali

$$150 \times 20\% = 30 \quad 150 \text{ [x]} \quad 20 \text{ [2nd F]} \text{ [•]} \text{ (%) [=]} \quad 30$$

$$\text{Calcolare che percentuale di 800 è 660. (75\%)} \\ 660 \text{ [÷]} \quad 800 \text{ [2nd F]} \text{ [•]} \text{ (%) [=]} \quad 75$$

15. Calcoli di Funzioni

1) π : π è visualizzato come 3.141592654, ma $\pi = 3.14159265358980$ è usato per i calcoli interni.

2) e è visualizzato come 2.718281828, ma $e = 2.71828182845904$ è usato per i calcoli interni.

3) \sin , \cos , \tan , \sin^{-1} , \cos^{-1} , \tan^{-1} : Funzioni Trigonometriche. Specificare l'unità di misura degli angoli prima di effettuare le operazioni. Vedere  1.

4) x^2 , x^3 , x^y , $\sqrt{\quad}$, $\sqrt[3]{\quad}$, $\sqrt[x]{\quad}$, x^{-1} : Potenze, radicali e reciproci. Vedere 2. 

5) \log , \ln , $10x$, e^x : Funzione logaritmo, Logaritmo Naturale in base e , Funzione esponenziale. Vedere 3. 

6) $n!$, A_n^m , C_n^m : Funzione Fattoriale, Funzioni Permutazioni A_n^m e combinazioni C_n^m Vedere 4. 

7) Random 1: Genera un numero pseudo casuale di 3 cifre minore di 1.

Random 2: : Per l'input della funzione della forma Random (a , b), che genera un numero intero casuale compreso nell'intervallo da a a b. Vedere 5. 

Nota: L'utilizzo delle funzioni può rallentare il calcolo, potrebbe essere ritardata la visualizzazione sullo schermo del risultato. Per interrompere un'operazione in corso prima che il risultato appaia premere **ON/C**

	1 $\cos 60^\circ = 0.5$	COS 60 =	0.5
	$\sin^{-1} 0.5 = 30^\circ$	2nd F sin (sin⁻¹)0.5	30

	2 $2 \times 10^{-4} = 0.0002$	2×10 y^x (-) 4 =	0.0002
	$2.5^{-2} = 6.25$	2.5 x² =	6.25
	$\sqrt[5]{32} = 2$	5 2nd F y^x ($\sqrt{}$) 32 =	2
	$\sqrt[2]{64} = 8$	2nd F x² ($\sqrt{}$) 64 =	8
	Il reciproco di 8	8 x⁻¹ =	0.125
	$2.3^6 = 148.035889$	2.3 y^x 6 =	148.035889

	3 $\log_5 125 = 3$	log 5 ♦ 125 =	3
	$\lg 100 = 10$	1g 100 =	10
	$\ln 45 = 3.80666249$	ln 45 =	3.80666249
	$10^{1.5} = 31.6227766$	2nd F 1g (10^x) =	31.6227766
	$e^5 = 148.4131591$	2nd F ln (e^x) =	148.4131591

	4 $5! = 120$	5 2nd F log (n!) =	120
	$A_8^3 = 336$	8 A_n^m 3 =	336
	$C_{10}^4 = 210$	10 2nd F A_n^m (C_n^m) 4 =	210

	5 Per ottenere 2 interi casuali di 3 cifre		
	2nd F (-) (RANDOM) 1 =	=	0.489 0.668
Per generare numeri interi casuali compresi nell'intervallo tra 50 e 100			
2nd F (-) (RANDOM) 2 50 ♦ 100 =			92
(I risultati corretti possono differire)			

◆ Coordinates Convert

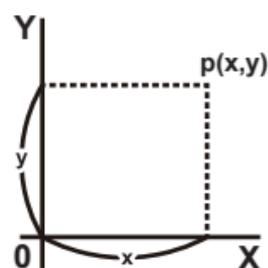
$\rightarrow r\theta$, $\rightarrow xy$: $\rightarrow r\theta$ converte le coordinate cartesiane in coordinate polari, mentre $\rightarrow xy$ converte le coordinate cartesiane in coordinate polari.

$\rightarrow r\theta$: $\text{Pol}(x, y) = (r, \theta)$ $\rightarrow xy$: $\text{Rec}(r, \theta) = (x, y)$

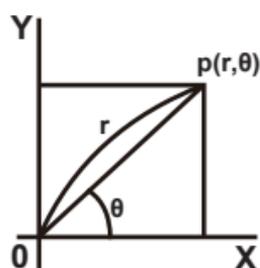
Assicurarsi che l'unità di misura degli angoli sia i gradi prima di effettuare le operazioni.

Il risultato del calcolo di θ è visualizzato all'interno dell'intervallo $-180^\circ < \theta \leq 180^\circ$.

$\text{Pol}(x,y)=(r,\theta)$



Coordinate
cartesiane(Rec)



coordinate
polari(Pol)



Per convertire le coordinate cartesiane in (2,2) in coordinate polari

$2 \cdot 2 \rightarrow r\theta$

$r=2.828427125$

$2\text{nd F} \ i \ (\leftarrow \rightarrow)$

$\theta=45$



Per convertire le coordinate polari ($\sqrt{2}, 45^\circ$) in coordinate cartesiane

$2\text{nd F} \ X^2 \ (\sqrt{2}) \cdot 45 \ 2\text{nd F} \ \rightarrow xy$

$x=1$

$2\text{nd F} \ i \ (\leftarrow \rightarrow)$

$y=1$

16. Calcolo di Numeri Complessi

Premere il tasto **MODE** per inserire la modalità di operazioni con i numeri complessi, verrà visualizzato nella parte alta dello schermo in piccoli caratteri "CMPLX".

i: numero immaginario

|R|: modulo di un numero complesso

$2\text{nd F} \ |R|$ (ARG): argomento di un numero immaginario

$2\text{nd F} \ i \ (\leftarrow \rightarrow)$: Converte tra numeri reali e numeri immaginari



$$(2 + \frac{4}{5}i) + (3 + \frac{7}{8}i)$$

MODE MODE 3 (2 + 4 ab/c 5 i) + (3 + 7
ab/c 8 i) =

(parte reale): 5

2nd F i (←•→) (parte immaginaria): 1⁻¹ 27⁻¹ 40i

|R| |R|= 5.273103925

2nd F |R| (ARG) ARG=18.52084948

2nd F ←DEG ARG=18°31'15.6

Nota: Se si desidera uscire dalla modalità di calcolo con i numeri complessi, basta solamente premere il tasto **MODE**, e successivamente scegliere la modalità COUNT 0.

17. Calcolo infinitesimale

1) Equazioni differenziali

2nd F $\int dx$ (d/dx): tasto per il calcolo differenziale, La calcolatrice esegue calcoli differenziali approssimando le derivate con il metodo delle differenze finite

$$d/dx(f(x), a, \Delta x)$$

f(x): Funzione della variabile x(tutte le variabili non-X sono trattate come costanti)

a: Inserire un valore per specificare il punto in cui deve venire la derivata (punto differenziale)

Δx : Il valore dell'incremento della variabile x

\int (, d/dx(, Pol(, Rec(and Σ (non può essere usato con ,a, Δx



quando l'incremento di x è $\Delta x = 2 \times 10^{-4}$,

Fare la derivata di $y = 3x^2 + 9x - 6$ nel punto $x = -1$

2nd F $\int dx$ (d/dx) 3 ALPHA X⁻¹ (X) X² + 9 ALPHA X⁻¹
(X) - 6 (-) 1 (-) 2 x 10 y^x (-) 4 = 3

2) Equazioni integrali

$\int dx$: tasto per il calcolo degli integrali, questa calcolatrice esegue gli integrali usando il metodo di Gauss-Kronrod di integrazione numerica

$\int (f(x), a, b, n)$

$f(x)$: Funzione della variabile x (tutte le variabili non- X sono trattate come costanti)

a : limite inferiore dell'intervallo di integrazione

b : limite superiore dell'intervallo di integrazione

n : Numero di intervalli che partizionano l'intervallo, n è intero

E' possibile omettere il numero n di intervalli. In questo caso viene utilizzato un valore predefinito di 2.

\int , d/dx , Pol , Rec and Σ (non può essere usato con $f(x)$, a, b)
 Il risultato dell'integrazione sarà negativo quando $f(x) < 0$ con un intervallo di integrazione conforme a $a \leq x \leq b$.



Per calcolare $\int_1^5 (2x^2+3x+8)dx$

$\int dx$ 2 ALPHA X^{-1} (x) x^2 + 3 ALPHA X^{-1} (x) + 8 \cdot 1 \cdot 5 \equiv

150.6666667

18. Calcolo statistico

Questa calcolatrice è principalmente progettata per il calcolo statistico, questo è il più grande vantaggio che presenta comparata con le altre calcolatrici sul mercato. Progettando questa calcolatrice, abbiamo impostato tasti corrispondenti a tutti i parametri relativi alla statistica, non è quindi necessario ottenerli attraverso la combinazione di tasti, una grande convenienza per il calcolo statistico.

Per selezionare questo tipo di calcolo statistico: (la formula di regressione è mostrata tra parentesi)	Eeguire questa sequenza:
Singola variabile (X)	MODE 1 (STAT)
Variabili accoppiate (X, Y), regressione lineare ($y = ax+b$)	MODE 2 (REG) 1 (Lin)
Variabili accoppiate (X, Y), regressione quadratica ($y=ax^2+bx+c$)	MODE 2 (REG) 2 (Quad)
Variabili accoppiate (X, Y), regressione con l'inversa ($y = \frac{a}{x} + b$)	MODE 2 (REG) 3 (Inv)

Variabili accoppiate (X, Y), regressione con potenze ($y=ax^b+c$)	MODE 2 (REG) 4 (Pwr)
Variabili accoppiate (X, Y), e regressione esponenziale ($y=ae^{bx}+c$)	MODE 2 (REG) 5 (Exp)
Variabili accoppiate (X, Y), regressione logaritmica ($y=a\log x+b$)	MODE 2 (REG) 6 (Log)

◆ Precauzioni nell'inserimento dei dati

- Iniziare sempre l'inserimento di dati con **2nd F** **CA** per cancellare la memoria statistica.
- Effettuare l'inserimento dei dati usando la sequenza di tasti mostrata di seguito:
 Modalità STAT: < x -dato> **DATA** o < x -dato>, frequenza **DATA**
 Modalità REG: < x -dato> , < y -dato> **DATA** o < x -dato> , < y -dato>, frequenza
- Tutti i parametri relativi alla statistica possono essere ottenuti premendo **ALPHA** , inclusi la dimensione del campione (n), Media del campione(\bar{x}), Sommatoria su elementi del campione ($\sum x$, $\sum x^2$, $\sum xy$), Deviazione standard(s_x), Varianza (s_x^2), Coefficienti dell'equazione di regressione (a, b, c), Coefficiente di correlazione (r), Valore atteso(\hat{x}, \hat{y}).
- DATA DATA** inserisce gli stessi dati due volte.
- Durante l'inserimento dei dati o una volta che questo è completato, è possibile utilizzare i tasti **▲** o **▼** per scorrere tra i dati inseriti.
- Inserire il nuovo valore e successivamente premere **⇩** per rimpiazzare il vecchio valore con il nuovo. Questo inoltre significa che se si vuole eseguire un'altra operazione, si dovrà sempre premere prima il tasto **ON/C** per uscire dalla visualizzazione dei dati.
- Premere il tasto **DATA** al posto di **⇩** dopo aver cambiato un valore sullo schermo, registra il valore inserito come un nuovo dato e lascia il vecchio valore invariato.
- Dopo aver inserito dati statistici nelle modalità STAT o REG, premere **2nd F** **DATA** (CD) per cancellare un dato o un gruppo di dati inseriti, successivamente inserire i dati corretti. Non sarà più possibile invece visualizzare o modificare dati singoli dopo aver effettuato le seguenti operazioni: passare ad un'altra modalità, cambiare il tipo di regressione.

9. Inserire la modalità REG e selezionare il tipo di regressione (Lin, Log, Exp, Pwr, Inv, Quad) cancella le variabili da A a F, X e Y.

10. Non usare le variabili da A a F, X o Y per immagazzinare dati quando si stanno eseguendo delle operazioni statistiche.

◆ Input, output e immagazzinamento dei dati.

1) $\boxed{2nd F} \boxed{RCL} \text{ (STO)}$: Immagazzina i dati nella corrispondente memoria, ogni memoria dati può contenere solamente un dato. Vedere  1

2) \boxed{RCL} : Richiama e visualizza i dati immagazzinati nella memoria dati o i risultati delle operazioni statistiche.

3) $\boxed{M+}$ (M,M-): Memoria Indipendente (M), è possibile aggiungere risultati dei calcoli o sottrarre risultati dalla memoria indipendente. La "M" appare sullo schermo quando è presente qualsiasi valore diverso da zero immagazzinato nella memoria indipendente. Vedere  2

4) $\boxed{2nd F} \boxed{=}$ (ANS): Memoria di Risposta, L'ultimo risultato (da un calcolo) ottenuto è immagazzinato nella Memoria Ans (risposta). I contenuti della memoria Ans sono aggiornati ogni volta che un nuovo risultato di un calcolo è visualizzato. Vedere  3

5) $\boxed{2nd F} \boxed{0}$ (MDF): Cambia l'ultimo risultato immagazzinato nella calcolatrice (riserva 2 cifre in più rispetto al risultato visualizzato) in un valore consistente con il risultato dell'operazione visualizzato. Vedere  4

6) \boxed{ALPHA} : Input di variabili, è possibile inserire formule o equazioni contenenti variabili per svolgere i relativi calcoli.

7) \boxed{COMP} : Assegna un valore alla variabile e trova il risultato del calcolo immagazzinato nella formula.

8) $\boxed{2nd F} \boxed{COMP}$ (LRN): La formula visualizzata può essere immagazzinata nella calcolatrice, e la formula immagazzinata scomparirà dopo lo spegnimento del computer. Vedere  5

 1 Per assegnare il risultato di $5+5$ alla variabile A

$5+5$ $\boxed{2nd F} \boxed{RCL} \text{ (STO)}$ $\boxed{LOG} \text{ (A)}$ $5+5 \rightarrow A$ 0

(Successivamente) $\boxed{ALPHA} \boxed{LOG} \text{ (A)}$ $\boxed{\times}$ $\boxed{10} \boxed{=}$ $A \times 10 =$ 100

(Successivamente) $\boxed{RCL} \boxed{LOG} \text{ (A)}$ $A =$ 10

0 $\boxed{2nd F} \boxed{RCL} \text{ (SOT)}$ $\boxed{LOG} \text{ (A)}$ $0 \rightarrow A$ 0

 2 Per cancellare il contenuto di M

0 **2nd F** **RCL** (STO) **M+** 0 → M 0

Per aggiungere il risultato di 5+6+7+8 a M

5 **M+** 6 **M+** 7 **M+** 8 **M+** **RCL** **ALPHA** **M+** (M) **=** M= 26

Per sottrarre il risultato di 10+5 a M

(Successivamente) 10+5 **2nd F** **M+** (M-) 15

Per richiamare il contenuto di M

RCL **ALPHA** **M+** (M) **=** M= 11

 3 Per dividere il risultato di 5 x 4 a 40

5 **×** 4 **=** 20

(Successivamente) **÷** 40 **=** ANS ÷ 40 = 0.5

234+547=781 **ON/C** 234 **+** 547 **=** 781

986-781=205 (Successivamente) 986 **-** **2nd F** **=** (ANS) **=** 205

 4 Il diverso risultato di 10 ÷ 3 × 3

10 **÷** 3 **×** 3 **=** 10

10 **÷** 3 **=** **2nd F** 0 (MDF) **×** 3 **=** ANS × 3 = 9.999999999

 5 Conoscere i parametri x, y, per calcolare z=0.3x+0.7y

ON/C 0.3 **ALPHA** **X⁻¹** (X) **+** 0.7 **ALPHA** **X²** (y) 0.3x+0.7y

2nd F **COMP** (LRN) 0

If x=56, y=95, z=?, or x=85, y=69, z=?

(Successivamente) **COMP** 56 **=** 95 **=** 0.3x+0.7y=83.3

(Successivamente) **COMP** 85 **=** 69 **=** 0.3x+0.7y=73.8

◆ Esempi di calcoli statistici

 1 Per calcolare la media campionaria (\bar{x}), la deviazione standard della popolazione (S_x) e la Varianza (S_x)² per i seguenti dati:

Fraction	40	45	50	60	65	70	80	90	100
number of people	1	1	2	5	7	12	9	6	2

ON/C **MOOD** 1 **2nd F** **CA**

40 **DATA** 45 **DATA** 50 **DATA** **DATA** 60,5 **DATA** 65,7 **DATA**

70,12 **DATA** 80,9 **DATA** 90,6 **DATA** 100,2 **DATA** n=45

RCL 7 (\bar{x}) $\bar{x}=72$ RCL 8 (S_x) $S_x=13.26649916$ RCL 9 ($(S_x)^2$) $(S_x)^2=176$

-  2 Per calcolare la deviazione standard del campione (S_x , S_y), l'equazione di regressione lineare $y=ax+b$ e il coefficiente di correlazione (r) dei seguenti dati

x	4	7	10	15	18
y	6	10	15	24	29
frequency	1	2	2	3	1

ON/C MOOD  2,1(Lin) 2nd F CA 4,6 DATA 7,10 DATA
DATA 10,15,2 DATA 15,24,3 DATA 18,29 DATA n=9

RCL 8 (S_x) $S_x=4.466611387$ RCL 5 (S_y) $S_y=7.573508084$

RCL x (a)

a=1.693688119

RCL ÷ (b)

b=1.693688119

RCL - (r)

r=0.998882757

If $x=12$, per calcolare il valore di \hat{y} 12 RCL) (\hat{y})

 $12y'=18.76175743$

If $y=26$, per calcolare il valore di \hat{x} 26 RCL ((\hat{x})

 $26x'=16.27365729$

-  3 Per calcolare i coefficienti della regressione quadratica (a, b, c) per i seguenti dati formati da Variabili accoppiate : (x , y) = (-1, 10), (1, 4), (2, 7). Specificare 3 fisso (3 cifre decimali) per i risultati.

ON/C MOOD  2,2(Quad) 2nd F CA F/S 3 (-) 1,10 DATA
1,4 DATA 2,7 DATA n=3

RCL x (a)

a=2.000

RCL ÷ (b)

b=-3.000

RCL + (c)

c=5.000

19. Calcolo di Intervalli, Numero di Cifre e Precisione

Calcolare l'intervallo e la precisione

Calcolare l'intervallo: $\pm 1 \times 10^{-99}$ to $9.999999999 \times 10^{99}$ o 0

Numero di cifre per il calcolo interno: 12 cifre

Precisione: In generale, ± 1 sulla decima cifra per un singolo calcolo.

La precisione per la notazione esponenziale è ± 1 sull'ultima cifra significativa.
 Gli errori sono cumulativi nel caso di calcoli consecutivi.

Funzioni	Intervallo di Inserimento	
sinx	DEG	$0 \leq x \leq 4.499999999 \times 10^{10}$
	RAD	$0 \leq x \leq 785398163.3$
cosx	DEG	$0 \leq x \leq 4.500000008 \times 10^{10}$
	RAD	$0 \leq x \leq 785398164.9$
tanx	DEG	uguale a sinx, a eccezione di $ x = (2n-1) \times 90$
	RAD	uguale a sinx, a eccezione di $ x = (2n-1) \times \pi/2$
$\sin^{-1}x$	$0 \leq x \leq 1$	
$\cos^{-1}x$		
$\tan^{-1}x$	$0 \leq x \leq 9.999999999 \times 10^{99}$	
Loga ^x ,lgx,lnx	$0 < x \leq 9.999999999 \times 10^{99}$	
10^x	$-9.999999999 \times 10^{99} \leq x < 100$	
e^x	$-9.999999999 \times 10^{99} \leq x \leq 230.2585092$	
\sqrt{x}	$0 \leq x < 1 \times 10^{100}$	
X^2	$ x < 1 \times 10^{50}$	
$1/x$	$ x < 1 \times 10^{100}, x \neq 0$	
X!	$0 \leq x \leq 69$, (x is an integer)	
$\sqrt[3]{X}$	$ x < 1 \times 10^{100}$	
C_n^m	$0 \leq n \leq 1 \times 10^{10}, 0 \leq m \leq n$ (n,m are integers), $1 \leq \{n!/(n-r)!\} \leq 1 \times 10^{100}$	
A_n^m		
Pol(x,y)	$ x , y \leq 9.999999999 \times 10^{49}$ $(x^2 + y^2) \leq 9.999999999 \times 10^{99}$	
Rec(r,θ)	$0 \leq r \leq 9.999999999 \times 10^{99}$ θ: uguale a sinx	
↔DEG	$ a , b , c < 1 \times 10^{100}$ $0 \leq b, c$, il secondo valore dello schermo è soggetto ad un errore di ± 1 sulla seconda cifra decimale.	
D↔R	$ x < 1 \times 10^{100}$ Conversione Decimale ↔ Sessagesimale $0^\circ 0' 0'' \leq x \leq 99999999^\circ 59'$	

$^a(x^y)$	$x > 0: -1 \times 10^{100} < \log x < 100$ $x = 0: y > 0$ $x < 0: y = n, \frac{m}{2n+1}$ (n, m sono interi) However: $-1 \times 10^{100} < \log x < 100$
$^x \sqrt{y}$	$y > 0: x \neq 0, -1 \times 10^{100} < 1/x \log y < 100$ $y = 0: x > 0$ $y < 0: x = 2n+1, \frac{1}{n}$ (n ≠ 0; n è intero) Comunque: $-1 \times 10^{100} < 1/x \log y < 100$
a^b / c	Il totale di interi, numeratore, e denominatore deve essere di 10 cifre o meno (incluso il simbolo di divisione).

La precisione è fondamentalmente la stessa descritta in “Calcolo della Precisione e dell’Intervallo”, esposta sopra.

I calcoli che utilizzano una qualunque delle funzioni o delle impostazioni esposte richiedono calcoli interni consecutivi per essere effettuate, che possono causare l’accumulo di errori, che si presentano in ognuno dei seguenti calcoli: x^y , $^x \sqrt{y}$, $^3 \sqrt{y}$, $x!$, nPr , nCr ; °, r, g (unità di misura degli angoli: radianti); $s(x)^2$, Sx , coefficiente di regressione.

L’accumulo di errori tende a presentarsi durante i calcoli statistici che coinvolgono dati con un grande numero di cifre decimali e questi dati differiscono di molto poco tra loro. L’inserimento di dati statistici è limitato a sei cifre decimali.

20. Messaggi di Errore

Il calcolatore mostrerà un messaggio di errore ogni qualvolta compaia un errore per qualsiasi motivo.

Premere ◀ o ▶ per ritornare alla schermata di calcolo. Il cursore sarà posizionato nella posizione dell’errore, pronto all’inserimento. Effettuare la correzione necessaria al calcolo ed eseguirlo nuovamente.

Premere **ON/C** per ritornare alla schermata di calcolo. Notare che questo cancella anche il calcolo contenente l’errore.

Math ERROR

Causa: Il risultato intermedio o finale del calcolo che si sta eseguendo eccede l’intervallo di calcolo disponibile.

L'input inserito eccede l'intervallo di inserimento disponibile. Il calcolo che si sta effettuando contiene un'operazione matematica non possibile (per esempio la divisione per zero).

Azione: Controllare il valore inserito e ridurre il numero di cifre.

Quando si sta usando la memoria indipendente o una variabile come argomento di una funzione, assicurarsi che la memoria o la variabile siano all'interno dell'intervallo consentito per la funzione.

Syntax ERROR

Causa: È presente un problema con il formato del calcolo che si sta eseguendo.

Azione: Effettuare le correzioni necessarie.

Arg ERROR

Causa: Uso improprio di un argomento.

Azione: Effettuare le correzioni necessarie.

21. Prima di presumere un malfunzionamento della calcolatrice:

Seguire questi passaggi ogni qualvolta compaia un errore durante un calcolo o il risultato di un calcolo non corrisponda a quello aspettato.

Notare che sarebbe consigliato effettuare delle copie di dati importanti prima di seguire questi passaggi.

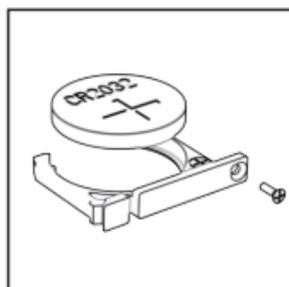
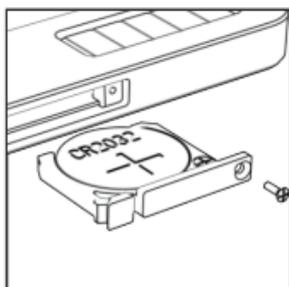
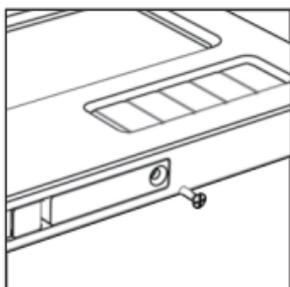
1. Controllare l'espressione del calcolo per assicurarsi che non contenga errori.
2. Assicurarsi di usare la modalità corretta per il tipo di calcolo che si sta cercando di svolgere.
3. Se i punti precedenti non risolvono il problema, premere il tasto **ON/C**
4. Inizializzare tutti le modalità e le impostazioni: **MOOD** 0

22. Sostituzione della batteria

Importante: La rimozione della batteria causerà il cancellamento di tutti gli elementi in memoria.

1. Premere **2nd F** **ON/C** (OFF) per spegnere la calcolatrice. Assicurarsi di non accendere la calcolatrice mentre si sta sostituendo la batteria.

2. Svitare la vite, premere la chiusura nella direzione della vite, e rimuovere il coperchio delle batterie come nella figura.



3. Sostituire la batteria, facendo cura che il suo più (+) e il suo meno (-) siano correttamente allineati.

4. Reinscrivere il coperchio della batteria, stringere la vite.

5. Inizializzare tutti le modalità e le impostazioni: **MOOD** 0

23. Specifiche

Dimensioni del prodotto:	162*81*17.5mm/6.4*3.2*0.7 inch
Durata della lavagnetta per scrivere:	>100.000 volte
Peso netto del prodotto:	152.5g
Temperatura ottimale di lavoro:	0-40 °C
Forza di scrittura:	150-300g
Tipo di batteria:	Coin Battery
Modello della batteria	CR2032
Materiale	ABS
Durata di servizio della batteria:	1 anno
Dimensioni dello schermo:	6.3 pollici, 16 cm

24. Politica di reso

Garanzia di soddisfazione di 15 giorni su tutti i prodotti

Tutti i nuovi prodotto acquistati presso di noi hanno una garanzia di soddisfazione. Se qualsiasi prodotto fallisse nell'incontrare le sue ragionevoli aspettative, può essere restituito per la sostituzione o il rimborso meno la spedizione. Il prodotto deve essere restituito nella confezione originale entro il periodo di 15 giorni. L'etichetta di reso richiederà di restituire l'articolo a proprie spese.

Se si restituisce un articolo difettoso, danneggiato o non l'articolo corretto, non si verrà rimborsati.

Possono essere necessari fino a 30 giorni affinché un articolo arrivi a noi dopo che è stato spedito da lei.

Quando l'articolo verrà ricevuto nel nostro magazzino, ci vorranno dai 3 ai 5 giorni lavorativi affinché il rimborso appaia nel vostro conto.

Garanzia di 1 anno

Insieme alla garanzia, garantiamo tutti i prodotti e gli accessori contro difetti di fabbricazione nei materiali e nella lavorazione in condizioni di normale utilizzo da parte del consumatore per un periodo di 1 anno dalla data di acquisto originale. Durante questo periodo di garanzia, se si verifica un difetto nel prodotto, e vengono seguite correttamente le istruzioni per la restituzione del prodotto, provvederemo a riparare o sostituire il tuo prodotto. Le sostituzioni saranno dello stesso modello originariamente acquistato; verrà effettuato ogni tentativo di sostituzione dello stesso colore.

Tale garanzia di 1 anno si applica a qualsiasi riparazione, sostituzione di parti o del prodotto, per il rimanente periodo di garanzia originale.